

Royal Canadian Mounted Police
Commissioner



Gendarmerie royale du Canada
Commissaire

Guided by Integrity, Honesty, Professionalism, Compassion, Respect and Accountability

Les valeurs de la GRC reposent sur l'intégrité, l'honnêteté,
le professionnalisme, la compassion, le respect et la responsabilisation

**Mois d'Échec au crime
Janvier 2010**

Au nom de la Gendarmerie royale du Canada, je veux souligner que janvier 2010 est le Mois d'Échec au crime et remercier ceux qui ont contribué au succès de cette organisation à l'échelle du Canada.

Échec au crime reçoit du grand public des renseignements sur des questions liées à la sécurité communautaire et les communique aux services de police, qui prennent les mesures appropriées. Ce faisant, Échec au crime et ses associations locales, provinciales, nationales et internationales aident considérablement les agents de police du Canada à lutter contre les activités criminelles.

Cette année, Échec au crime a choisi, une fois de plus, le thème suivant : *Arrêter, élucider et prévenir le crime ensemble*. La GRC est résolue à lutter contre le crime et à jouer un rôle clé dans le partenariat entre la collectivité, les médias et la police.

Au Canada, des programmes d'Échec au crime sont en place dans chacune des provinces et chacun des territoires, et plus de 100 programmes d'Échec au crime sont offerts dans plus de 4 000 collectivités canadiennes.

Les renseignements que reçoit Échec au crime ont aidé la GRC et un grand nombre d'autres autorités de police à élucider des crimes non résolus. Il convient de féliciter Échec au crime du travail de collecte et de communication de renseignements qu'il a effectué depuis son lancement au Canada, en 1982, ce qui a permis de procéder à plus de 175 000 arrestations, de terminer plus de 236 000 affaires, de saisir des drogues illicites dont la valeur se chiffre à plus de 2,5 milliards de dollars et de récupérer des biens volés d'une valeur de plus de 424 millions de dollars.

Nous apprécions les efforts déployés par les nombreuses personnes qui, à titre bénévole, consacrent d'innombrables heures pour faire d'Échec au crime un programme réussi, et nous en vantons les mérites. Au nom de la GRC, je tiens à remercier Échec au crime pendant ce mois spécial. La GRC espère que le programme connaîtra encore plus de succès dans l'avenir.

William J.S. Elliott

1200 Vanier Parkway
Ottawa, Ontario
K1A 0R2

1200, promenade Vanier
Ottawa (Ontario)
K1A 0R2

Royal Canadian Mounted Police
Commissioner



Gendarmerie royale du Canada
Commissaire

Guided by Integrity, Honesty, Professionalism, Compassion, Respect and Accountability

Les valeurs de la GRC reposent sur l'intégrité, l'honnêteté,
le professionnalisme, la compassion, le respect et la responsabilisation

Crime Stoppers Month January 2010

On behalf of the Royal Canadian Mounted Police, I want to acknowledge January 2010 as Crime Stoppers month and to recognize those who contribute to the success of Crime Stoppers across Canada.

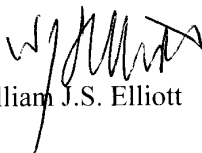
Crime Stoppers collects tips from the public on community safety issues and passes them on to police for appropriate action. In doing so, Crime Stoppers and its local, provincial, national and international associations offer significant help to Canada's police officers in combating criminal activity.

This year, Crime Stoppers has once again selected *Helping to Stop, Solve and Prevent Crime Together* as their theme. The RCMP is committed to combating crime and playing a key role in the partnership between the community, media and police.

In Canada, there are Crime Stoppers programs in every province and territory, more than 100 programs providing Crime Stoppers coverage to over 4,000 Canadian communities.

Tips received from Crime Stoppers have helped the RCMP and many other law enforcement agencies solve outstanding crimes. Crime Stoppers is to be congratulated on the collection and communication of information resulting in more than 175,000 arrests, the clearing over 236,000 cases, the seizure of more than 2.5 billion dollars in illicit drugs, and the recovery of more than 424 million dollars in stolen property since Crime Stoppers began in Canada in 1982.

We recognize and praise the efforts of the many people who volunteer countless hours to making Crime Stoppers such a successful program. On behalf of the RCMP, I would like to convey our appreciation and thanks to Crime Stoppers during this special month. The RCMP looks forward to even greater successes in the future.



William J.S. Elliott

1200 Vanier Parkway
Ottawa, Ontario
K1A 0R2

1200, promenade Vanier
Ottawa (Ontario)
K1A 0R2